

# Inscríbete en el censo electoral del 1 de diciembre de 2010 al 15 de enero de 2011

Si eres de Bolivia, Colombia, Ecuador, Noruega, Nueva Zelanda, Paraguay, Perú o Chile, comprueba si puedes ejercer tu derecho a voto en las próximas elecciones municipales.

## ¿Quién puede votar?

Todos los ciudadanos y ciudadanas:

- Que sean mayores de edad el día de la votación, o que aquel día cumplan 18 años.
- Que no estén incapacitados legalmente.
- Que estén inscritos en el censo electoral del municipio donde residen.
- Que tengan nacionalidad española o sean ciudadanos/as de la Unión Europea residentes en España. O bien:
  - Sean originarios de países no comunitarios con los que España ha firmado convenio de reciprocidad: Bolivia, Colombia, Ecuador, Noruega, Nueva Zelanda, Paraguay, Perú y Chile.

### En este caso, es necesario:

- Tener la autorización de residencia en España.
- Haber residido en España, legalmente y sin interrupción, durante como mínimo los 5 años anteriores a la solicitud de inscripción en el censo electoral. En el caso de Noruega, el requisito es de más de 3 años.
- Estar inscrito en el padrón municipal del municipio donde se reside y se votará.
- Pedir la inscripción en el censo electoral.

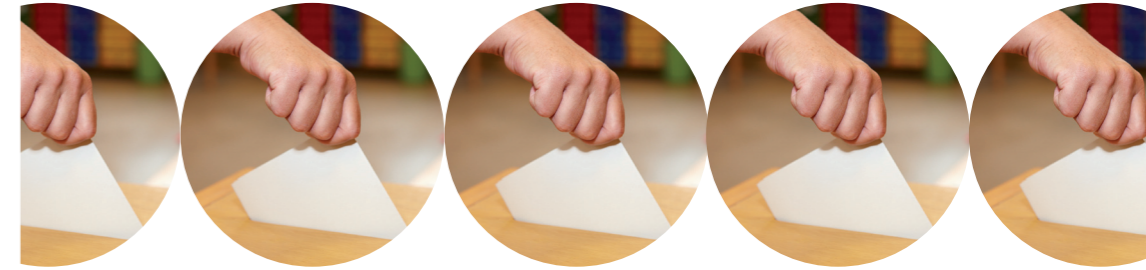
On em poden informar?

¿Dónde pueden informarme?



Recinte Maternitat. Pavelló Mestral, 2a planta  
Travessera de les Corts, 131-159  
08028 Barcelona  
Tel. 934 049 125  
aic.activitats@diba.cat · www.diba.cat/aic

# Al teu municipi, vota En tu municipio, vota



Si ets de **Bolívia, Colòmbia, Equador, Noruega, Nova Zelanda, Paraguai, Perú o Xile**  
**informa't**

Si eres de **Bolivia, Colombia, Ecuador, Noruega, Nueva Zelanda, Paraguay, Perú o Chile**  
**infórmate**

22 de maig de 2011: eleccions municipals a Espanya  
22 de mayo de 2011: elecciones municipales en España



Diputació  
Barcelona  
Àrea d'Igualtat  
i Ciutadania

# Inscriu-te al cens electoral de l'1 de desembre de 2010 al 15 de gener de 2011

Si ets de Bolívia, Colòmbia, Equador, Noruega, Nova Zelanda, Paraguai, Perú o Xile, comprova si pots exercir el teu dret a vot a les properes eleccions municipals.

## Qui pot votar?

Tots els ciutadans i ciutadanes:

- Que siguin majors d'edat el dia de la votació, o que aquell dia compleixin els 18 anys.
- Que no estiguin incapacitats legalment.
- Que estiguin inscrits al cens electoral del municipi on resideixen.
- Que tinguin nacionalitat espanyola o siguin ciutadans/es de la Unió Europea residents a Espanya. O bé:
  - Siguin originaris de països no comunitaris amb els quals Espanya ha signat conveni de reciprocitat: Bolívia, Colòmbia, Equador, Noruega, Nova Zelanda, Paraguai, Perú i Xile.

### En aquest cas, cal:

- Tenir l'autorització de residència a Espanya.
- Haver residit a Espanya, legalment i ininterrompudament, durant com a mínim els 5 anys anteriors a la sol·licitud d'inscripció al cens electoral. En el cas de Noruega el termini és de més de 3 anys.
- Estar inscrit al padró municipal del municipi on es resideix i es votarà.
- Demanar la inscripció al cens electoral.

## Com m'inscric al cens electoral?

- Has de sol·licitar la teva inscripció al cens electoral del teu municipi.
- Entre l'1 de desembre de 2010 i el 15 de gener de 2011.
- A les oficines del teu ajuntament.
- L'Oficina del Cens Electoral té previst enviar, el novembre de 2010, una comunicació personalitzada a les persones que compleixen tots els requisits esmentats abans. En aquest document, hi haurà totes les dades d'empadronament. En aquest cas, podràs fer la sol·licitud per internet o correu postal, en el termini fixat.

## Com i on voto?

- Sabràs on votar perquè rebràs la tarjeta censal a casa amb les dades de l'adreça del col·legi electoral.
- També pots consultar-ho al teu ajuntament o a les delegacions provincials de l'Oficina del Cens Electoral.

### Vot presencial

- T'hauràs d'identificar davant del president o presidenta de la taula electoral amb:
  - El DNI, passaport espanyol o carnet de conduir originals on aparegui una fotografia.
  - La tarjeta de residència.

### Vot per correu

- Has de fer una sol·licitud prèvia a la Delegació Provincial de l'Oficina del Cens Electoral.
- Pots fer-la a qualsevol oficina de Correus.
- Has de fer-ho en els terminis que estableixi el calendari electoral.

## ¿Cómo me inscribo en el censo electoral?

- Debes solicitar la inscripción en el censo electoral de tu municipio.
- Entre el 1 de diciembre de 2010 y el 15 de enero de 2011.
- En las oficinas de tu ayuntamiento.
- La Oficina del Censo Electoral tiene previsto enviar, en noviembre de 2010, una comunicación personalizada a las personas que cumplan todos los requisitos antes mencionados. Dicho documento contendrá todos los datos de empadronamiento. En este caso, podrás realizar la solicitud por Internet o correo postal en el plazo fijado.

## ¿Cómo y dónde voto?

- Sabrás dónde votar porque recibirás en casa la tarjeta censal con la dirección del colegio electoral.
- También puedes consultarlo en tu ayuntamiento o en las delegaciones provinciales de la Oficina del Censo Electoral.

### Voto presencial

- Deberás identificarte ante el presidente o la presidenta de la mesa electoral con:
  - DNI, pasaporte español o carné de conducir originales en los que aparezca una fotografía.
  - Tarjeta de residencia.

### Voto por correo

- Deberás rellenar una solicitud previa en la Delegación Provincial de la Oficina del Censo Electoral.
- Puedes rellenarla en cualquier oficina de Correos.
- Debes hacerlo en los plazos que establezca el calendario electoral.